



la società the company

MarelliMotori è una società di lunga tradizione iniziata nel 1891 con Ercole Marelli e che continua ora con il gruppo industriale FKI. L'esperienza accumulata in oltre 100 anni di attività fa della nostra azienda un fornitore preferenziale nel settore industriale, petrolchimico e marino, garantendo un servizio tecnico-commerciale in tutto il mondo con una gamma di **Macchine Elettriche Rotanti in Bassa e Media Tensione**.

*MarelliMotori has a tradition dating back to 1891 when Ercole Marelli founded the company. Today it forms an integral part of the worldwide FKI group of companies. With over 100 years of manufacturing excellence and experience, **MarelliMotori** is recognised as a leading supplier to the Industrial, Petrochemical and Marine Industries sectors offering a complete range of **Low and Medium Voltage Motors and Generators**. These quality products are backed up by an organisation of skilled people providing sales, service and technical support to the high standards demanded by its customers.*



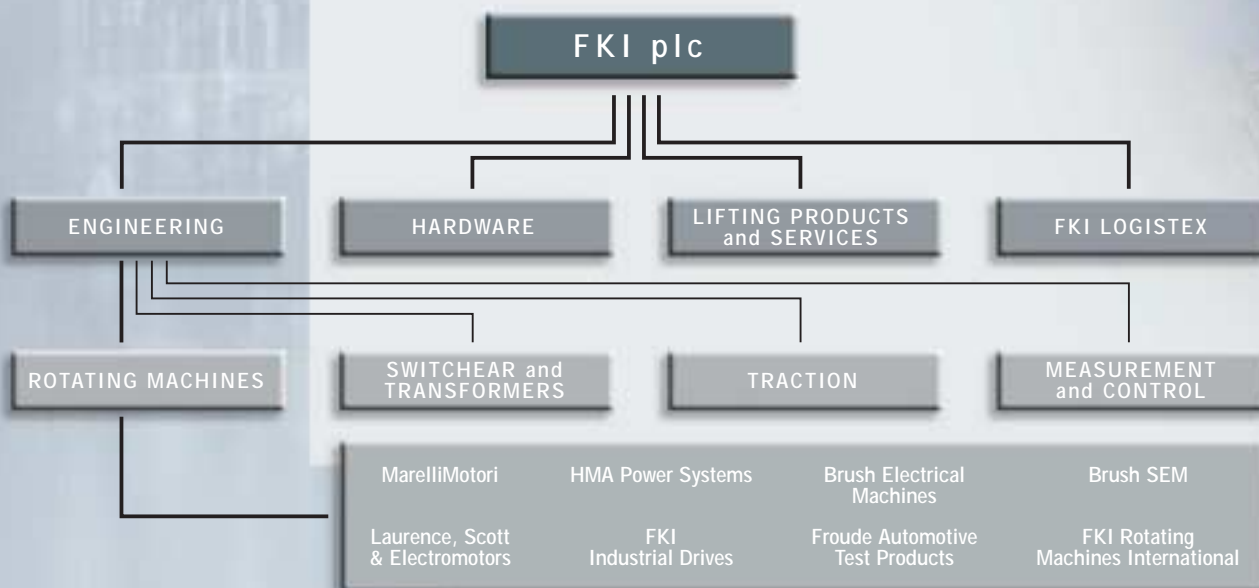
FKI plc FKI plc

FKI plc è un gruppo industriale internazionale di oltre 17.000 dipendenti operante a livello mondiale attraverso le società dei gruppi FKI Logistex, Lifting Products and Services, Hardware ed Engineering nella fornitura di sistemi automatizzati di gestione e trasporto materiali, prodotti per la movimentazione merci, componenti meccanici, ed equipaggiamenti elettrici.

MarelliMotori riveste un ruolo importante all'interno della Divisione Rotating Machines che fornisce una gamma completa di motori e generatori elettrici, inverter, sistemi di controllo e banchi prova per l'industria automobilistica in ogni parte del mondo.

FKI plc is a major international engineering group employing over 17,000 people serving the world through specialised business areas of FKI Logistex, Lifting Products and Services, Hardware and Engineering.

MarelliMotori plays an important part in the Rotating Machines Division which offers a complete range of electric motors and generators, frequency converters, control equipment and vehicle test systems to a vast array of customers all over the world.





i nostri clienti our customers

I nostri **Clienti** sono il nostro patrimonio. L'abilità di soddisfare alle più diverse richieste del mercato è per **MarelliMotori** la più grande sfida e, al tempo stesso, il maggiore punto di forza. Le costruzioni navali, i compressori, le pompe, i ventilatori, le macchine utensili, i carrelli elevatori, i gruppi elettrogeni sono solo alcune tra le applicazioni che **MarelliMotori** serve con i propri prodotti in tutto il mondo. La priorità per **MarelliMotori** è sempre la **Totale Soddisfazione del Cliente**.

MarelliMotori recognises that its customer base is its greatest asset. The ability to meet diversity of customer applications is Marelli Motori's greatest challenge and greatest strength. Shipbuilding, pumps, compressors, fans, machine tools, forklifts, conveyors, gensets, are only some of the applications where MarelliMotori products are sought worldwide. Continued Customer Satisfaction remains the Number 1 Priority for Marelli Motori.

Sistemi di avvolgimento automatico all'avanguardia.
The most advanced automatic winding machines.

Incisione laser ad alta tecnologia.
Superior laser engraving technology.

la produzione the production

MarelliMotori investe continuamente nella Ricerca e Sviluppo per migliorare la qualità e le prestazioni dei propri prodotti. I moderni processi produttivi e le sofisticate attrezzature utilizzate contribuiscono a garantire un prodotto che al meglio soddisfa le esigenze del cliente.

MarelliMotori realizza tutto ciò attraverso scelte accurate sui prodotti e sui processi produttivi nel rispetto ambientale per un vantaggio economico nel tempo.

E' per questo che già nel 1995 **MarelliMotori** ha ottenuto la "Certificazione del Sistema di Qualità" in conformità alla norma **UNI-EN ISO 9001** e nel 1997 la "Certificazione del proprio Sistema di Gestione Ambientale" secondo la norma **UNI-EN ISO 14001**.

***MarelliMotori** has a dedicated Research and Development group to continuously improve the quality and performance of its products. Modern, sophisticated manufacturing equipment and systems ensure that the products which reach our customers are strictly in accordance with their requirements and expectations. At the same time **MarelliMotori** has a commitment to respect the environmental impacts of its manufacturing processes as well as its products in the field.*

MarelliMotori is accredited with **UNI-EN ISO 9001** "Certification of Quality System" and **UNI-EN ISO 14001** "Certification of Environmental Management System".

Impianti di impregnazione sotto vuoto e sotto pressione per la migliore affidabilità.
VPI systems for the highest reliability.

Rettifiche a controllo numerico ad elevata precisione.
High precision NC work centres.

SISTEMA DI GESTIONE
 AMBIENTALE CERTIFICATO



MOTORI ASINCRONI
ASYNCHRONOUS MOTORS

L.V. Range: 0.12 to 2800 kW; from 2 to 30 poles
M.V. Range: 110 to 2000 kW; from 2 to 30 poles



MOTORI A PROVA D'ESPLOSIONE
EXPLOSION PROOF MOTORS

L.V. Range: 0.12 to 560 kW; from 2 to 20 poles
M.V. Range: 110 to 500 kW; from 2 to 12 poles



MOTORI A CORRENTE CONTINUA
D.C. MOTORS

USO INDUSTRIALE - INDUSTRIAL USE
L.V. Range: 0.5 to 115 kW;
CARRELLI - FORK LIFT TRUCK
L.V. Range: 3 to 30 kW;



GENERATORI SINCRONI
SYNCHRONOUS GENERATORS

L.V. Range: 10 to 4000 kVA; from 2 to 16 poles
M.V. Range: 400 to 4000 kVA; from 4 to 16 poles



IGBT INVERTER - FLUX VECTOR CONTROL

L.V. Range: 1.5 to 650 kW;



L.V. Low Voltage
M.V. Medium Voltage up to 6,6 kV



Via Sabbionara, 1
36071 **Arzignano** (VI) Italy
(T) +39.0444.479711
(F) +39.0444.479738
<http://www.fki-eng.com/mm>
e-mail: sales@marelli.fki-eng.com



GREAT BRITAIN

AMCO MARELLI Ltd
Meadow Lane
Loughborough
Leicester
LE 11 1 NB
(T) +441 509.615518
(F) +441 509.615514
e-mail: sales@amco.fki-eng.com

GERMANY

FKI Elektromaschinen &
Antriebstechnik
Heilswannenweg 50
31008 Elze - Germany
(T) +49.5068.462-400
(F) +49.5068.462-409
e-mail: FKI_EA@froudehofmann.de

FRANCE

MARELLI MOTORI
21 rue Francois Garcin
69003 Lyon - France
(T) +33.4.78602502
(F) +33.4.78602737
e-mail: sales@marelli.fki-eng.com

SPAIN

Dimotor
Espronceda 63-65
E-08005 Barcellona - Spain
(T) +34.93.3082508
(F) +34.93.3088885

USA

FKI Rotating Machines Inc
Northchase Business Centre, # 220
14503 Bammel North Houston Road
Houston, Texas 77014, USA
(T) +1.281.580.1314
(F) +1.281.580.5801
e-mail: sales@houston.rm.fki-eng.com

ASIA PACIFIC

Marelli Motori Asia Pacific
FKI Asia Pacific Sdn Bhd
Lot 7, Jalan Majistret U1/26
Hicom - Glenmarie Industrial Park
40150 Shah Alam
Selangor D.E., Malaysia
(T) +60.3.705.3736
(F) +60.3.703.9625
e-mail: fkiasia@po.jaring.my

SOUTH AFRICA

FKI Rotating Machines South Africa
P.O. Box 417,
Corner Main Reef & Wigelspruit Roads
Technikon, Roodeport
Gauteng 1724, South Africa
(T) +27.11.764.4673
(F) +27.11.764.4687
e-mail: fki@iafrica.com

MIDDLE EAST

FKI Rotating Machines Middle East
C/o Modern Centre of Business Services
P.O. Box 60, Mina Al Fahal
Postal Code 116
Sultanate of Oman
(T) +968.692283
(F) +968.602915
e-mail: janefki@omantel.net.om

VENEZUELA

Giem de Venezuela C.A.
Calle 6 c/c calle 8
La Urbina
Caracas - Edif. CO.EM.SA
(T) +58.2.2435816 - 2437342
(F) +58.2.2419028 - 2419045
e-mail: giemvenezuela@cantv.net